

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 25 juli 1995

tot wijziging van Beschikking 92/446/EEG inzake de vragenlijsten voor de richtlijnen voor de sector water

(Voor de EER relevante tekst)

(95/337/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 76/464/EEG van de Raad van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd⁽¹⁾, gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 1, en op de overeenkomstige bepalingen in de andere, in bijlage I bij Richtlijn 91/692/EEG genoemde richtlijnen,

Gelet op Richtlijn 75/440/EEG van de Raad van 16 juni 1975 betreffende de vereiste kwaliteit van het oppervlaktewater dat is bestemd voor produktie van drinkwater in de Lid-Staten⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG, inzonderheid op artikel 9 bis,

Gelet op Richtlijn 80/778/EEG van de Raad van 15 juli 1980 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG, inzonderheid op artikel 17 bis,

Gelet op Richtlijn 76/160/EEG van de Raad van 8 december 1975 betreffende de kwaliteit van het zwemwater⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG, inzonderheid op artikel 13,

Overwegende dat de Lid-Staten aan de hand van door de Commissie uitgewerkte vragenlijsten of schema's van vragenlijsten, verslagen over de uitvoering van bepaalde richtlijnen van de Gemeenschap dienen op te stellen;

Overwegende dat de Commissie, overeenkomstig artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG, deze vragenlijsten of schema's van vragenlijsten dient op te stellen, daarbij in deze taak geassisteerd door een Comité samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en voorgezeten door een vertegenwoordiger van de Commissie;

Overwegende dat de Commissie bij Beschikking 92/446/EEG⁽⁶⁾ de schema's van de vragenlijsten heeft vastgesteld, op basis waarvan de Lid-Staten verslagen over de uitvoering van communautaire richtlijnen voor de sector water moeten opstellen;

Overwegende dat in deze vragenlijsten, naar aanleiding van verdere besprekingen binnen het Comité, verklarende opmerkingen en overeengekomen uitgewerkte tabellen moeten worden opgenomen, teneinde de rapportageverplichtingen van de Lid-Staten te verduidelijken en ervoor te zorgen dat de door de Lid-Staten aan de Commissie verstrekte informatie volledig, consistent en vergelijkbaar is;

Overwegende dat Beschikking 92/446/EEG derhalve moet worden gewijzigd onverminderd de bovengenoemde rapportageverplichtingen;

⁽¹⁾ PB nr. L 129 van 18. 5. 1976, blz. 23.

⁽²⁾ PB nr. L 377 van 31. 12. 1991, blz. 48.

⁽³⁾ PB nr. L 194 van 25. 7. 1975, blz. 26.

⁽⁴⁾ PB nr. L 229 van 30. 8. 1980, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB nr. L 31 van 5. 2. 1976, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB nr. L 247 van 27. 8. 1992, blz. 10.

Overwegende dat het Comité van artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG geen advies heeft uitgebracht over de in deze beschikking neergelegde maatregelen binnen de door de voorzitter van het Comité vastgestelde termijn,

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Gedaan te Brussel, 25 juli 1995

Artikel 1

De bijlage bij deze beschikking vervangt de bijlage bij Beschikking 92/446/EEG.

Voor de Commissie

Ritt BJERREGAARD

Lid van de Commissie

BIJLAGE

LIJST VAN DE SCHEMA'S

- I. Schema van de vragenlijst voor de volgende richtlijnen:
- Richtlijn 76/464/EEG van de Raad van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd,
 - Richtlijn 82/176/EEG van de Raad van 22 maart 1982 betreffende grenswaarden en kwaliteitsdoelstellingen voor kwiklozingen afkomstig van de sector elektrolyse van alkalichloriden ⁽¹⁾,
 - Richtlijn 83/513/EEG van de Raad van 26 september 1983 betreffende grenswaarden en kwaliteitsdoelstellingen voor lozingen van cadmium ⁽²⁾,
 - Richtlijn 84/156/EEG van de Raad van 8 maart 1984 betreffende grenswaarden en kwaliteitsdoelstellingen voor kwiklozingen afkomstig van andere sectoren dan de elektrolyse van alkalichloriden ⁽³⁾,
 - Richtlijn 84/491/EEG van de Raad van 9 oktober 1984 betreffende de grenswaarden en kwaliteitsdoelstellingen voor de lozing van hexachloorcyclohexaan ⁽⁴⁾,
 - Richtlijn 86/280/EEG van de Raad van 12 juni 1986 betreffende grenswaarden en kwaliteitsdoelstellingen voor lozingen van bepaalde onder lijst I van de bijlage van Richtlijn 76/464/EEG vallende gevaarlijke stoffen ⁽⁵⁾,
- alle laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- II. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 78/659/EEG van de Raad van 18 juli 1978 betreffende de kwaliteit van zoet water dat bescherming of verbetering behoeft teneinde geschikt te zijn voor het leven van vissen ⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- III. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 78/176/EEG van de Raad van 20 februari 1978 betreffende de afvalstoffen afkomstig van de titaandioxyde-industrie ⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- IV. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 79/923/EEG van de Raad van 30 oktober 1979 inzake de vereiste kwaliteit van schelpdierwater ⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- V. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 80/68/EEG van de Raad van 17 december 1979 betreffende de bescherming van het grondwater tegen verontreiniging veroorzaakt door de lozing van bepaalde gevaarlijke stoffen ⁽⁹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- VI A. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 75/440/EEG van de Raad van 16 juni 1975 betreffende de vereiste kwaliteit van het oppervlaktewater dat is bestemd voor productie van drinkwater in de Lid-Staten, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- VI B. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 79/869/EEG van de Raad van 9 oktober 1979 inzake de meetmethodes en de frequentie van de bemonstering en de analyse van het oppervlaktewater dat is bestemd voor productie van drinkwater in de Lid-Staten ⁽¹⁰⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- VII. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 80/778/EEG van de Raad van 15 juli 1980 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.
- VIII. Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 76/160/EEG van de Raad van 8 december 1975 betreffende de kwaliteit van het zwemwater, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 91/692/EEG.

⁽¹⁾ PB nr. L 81 van 27. 3. 1982, blz. 29.

⁽²⁾ PB nr. L 291 van 24. 10. 1983, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 74 van 17. 3. 1984, blz. 49.

⁽⁴⁾ PB nr. L 274 van 17. 10. 1984, blz. 11.

⁽⁵⁾ PB nr. L 181 van 4. 7. 1986, blz. 16 (zoals nadien gewijzigd).

⁽⁶⁾ PB nr. L 222 van 14. 8. 1978, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 54 van 25. 2. 1978, blz. 19.

⁽⁸⁾ PB nr. L 281 van 10. 11. 1979, blz. 47.

⁽⁹⁾ PB nr. L 20 van 26. 1. 1980, blz. 43.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 271 van 29. 10. 1979, blz. 44.

I. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 76/464/EEG EN DOCHTERRICHTLIJNEN

Aanhangsel 1: Opsomming van de vragen waarvan beantwoording verplicht is en van de vragen die, na de eerste rapportage, alleen behoeven te worden beantwoord indien er wijzigingen zijn opgetreden.

Aanhangsel 2: Opsomming van de industriële sectoren/processen, betrekking hebbend op vragen betreffende lijst I-stoffen.

Aanhangsel 3: Toelichting en voorbeelden bij de vragenlijst ⁽¹⁾.

Algemene opmerkingen:

(*) Facultatieve gegevens indien beschikbaar.

(**) Het aantal/de getallen dienen te worden gerelateerd aan ieder stroomgebied/waterloop (bijlage I van Besluit 77/795/EEG van de Raad (PB nr. L 344 van 24. 12. 1977, blz. 29), laatstelijk gewijzigd bij Besluit 86/574/EEG (PB nr. L 335 van 28. 11. 1986, blz. 44), en aan de kustzones (territoriale zeevaten/interne kustvaten en estuaria) teneinde informatie op regionale schaal te verkrijgen.

A. Maatregelen voor de stoffen van lijst I van Richtlijn 76/464/EEG

1. Vergunning voor directe lozing in oppervlaktewater (**)

Vermeld voor de in aanhangsel 2 genoemde industriële sectoren/processen het aantal geldige vergunningen voor de directe lozingen in oppervlaktewater. Geef tussen haken aan welk percentage van dergelijke lozingen door vergunningen wordt gedekt; zie verder A6 ⁽¹⁾.

(Artikel 3, punt 1)

Industriële sectoren/processen	1980 (*)	1985 (*)	1990 (*)	1995
1. Kwik				
·				
·				
Totaal				
2. Cadmium				
·				
·				
Totaal				
3. ...				
·				
·				
·				
·				
·				
17.2. ...				
Totaal				

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

4. *Emissienormen voor lozingen in rioleringen (**)*

Welke emissienormen zijn in het algemeen vastgesteld voor de vergunningen voor lozingen in rioleringen (zie vraag A.2) ⁽¹⁾?

(Artikel 3, punt 2, artikel 5 en artikel 6, punt 1)

NB:

Zie de opmerkingen a) tot en met d) bij vraag A.3.

Industriële sectoren/processen	Geloosde hoeveelheid (kg/jaar)	Geloosde hoeveelheid in relatie tot productiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid (g/ton)	Concentratie (mg/liter)
1. Kwik			
1.1. Elektrolyse van alkalichloriden			
.			
.			
2. Cadmium			
.			
.			
3. ...			
.			
.			
.			
.			
17.2.			

5. *Termijnen voor vergunningen en/of emissies*

Welke termijnen zijn in het algemeen vastgesteld om aan vergunningseisen (geldigheidsduur) en aan de emissienormen te voldoen?

(Artikel 3, punten 3 en 4, en artikel 6, lid 4)

Industriële sectoren/processen	Met ingang van welk jaar wordt voor alle bedrijven van de sector aan de EEG-grenswaarde voldaan?	Geldigheidsduur van individuele vergunningen (vermeld alleen een gemiddelde en/of een „range”)
1. Kwik		
1.1. Elektrolyse van alkalichloriden		
.		
.		
2. Cadmium		
.		
.		
3. ...		
.		
.		
.		
.		
17.2.		

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

6. *Emissies (hoeveelheden) in oppervlaktewater (**)*

Vermeld de totale toegestane emissie aan stoffen van lijst I voor de aan vergunning onderworpen lozingen ⁽¹⁾.

NB:

- a) Vermeld zo mogelijk de prognoses voor 1998.
 b) Vermeld het percentage van deze emissies waarvoor vergunning is verleend. Welk percentage zouden de emissies die onder de drempelwaarde blijven, kunnen bijdragen?

Jaar	Stoffen (kg/jaar) in directe lozingen (A1)				
	1. Hg	2. Cd	3.	17. TCB
1995					
1998 (*)					

Jaar	Stoffen (kg/jaar) in lozingen in rioleringen (A2)				
	1. Hg	2. Cd	3.	17. TCB
1995					
1998 (*)					

7. *Inventarisatie*

Vermeld de vijf grootste lozingen voor elk van de 17, in lijst I opgenomen stoffen, alsmede de in de vergunningen voor die gevallen opgenomen voorwaarden ⁽¹⁾.

(Artikel 11)

Toegestane emissies

Nummer	Naam Industriële sectoren/processen Jaar van de vergunning Locatie	Geloosde hoeveelheid (kg/jaar)	Geloosde hoeveelheid in relatie tot de produktie/capaciteit gebruikte hoeveelheid (g/ton)	Concentratie (mg/liter)	Geldigheidsduur (jaren)
1.	Kwik				
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
2.	Cadmium				
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	.				
	.				
	.				
	.				
	.				
17.	Trichloorbenzeen				
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

8. *Kwaliteitsdoelstellingen voor oppervlaktewater (**)*

Welke kwaliteitsnormen/doelstellingen zijn in verband met lozingsvergunningen vastgesteld voor oppervlaktewater, sedimenten en organismen?

(Artikel 5, punt 2, en artikel 6, punt 2)

NB:

- a) Oppervlaktewater omvat:
- oppervlaktewater in het binnenland,
 - estuaria,
 - andere interne kustwateren dan estuaria,
 - territoriale zeewateren.
- b) Vermeld tussen haken het jaar waarin deze kwaliteitsdoelstellingen in werking zijn getreden.
- c) Vermeld de definitie van sedimenten en organismen; bijvoorbeeld sedimenten met of zonder zwevende stoffen (korrelgroottefracties), gekozen organismen.

1.-17. (Naam van de stof)

	Oppervlaktewateren in het binnenland	Estuaria	Andere interne kustwateren dan estuaria	Territoriale zeewateren
Water	()	()	()	()
Sediment ⁽¹⁾	()	()	()	()
Biota ⁽¹⁾	()	()	()	()
...				
...				
...				

⁽¹⁾ Beantwoording alleen verplicht wanneer hier voor bepaalde stoffen (bijvoorbeeld DDT, PCP) een „standstill” geldt.

9. *Metingen (Meetstations) (**)*

Hoeveel meetstations zijn er voor de controle op het oppervlaktewater (water, sediment, organismen) voor elk van de 17 stoffen van lijst I, zie A8? Wordt aan de kwaliteitsdoelstellingen voldaan ⁽¹⁾?

(Zie bij voorbeeld artikel 4 van Richtlijn 82/176/EEG, artikel 4 van Richtlijn 83/513/EEG, ...)

NB:

- a) Vermeld het jaar waarin met de metingen is begonnen.
- b) Vermeld de toegepaste controle — en meetmethoden.
- c) Overschrijdingen van de betrokken grenswaarden, alsmede het aantal en de frequentie daarvan, moeten worden gerapporteerd en toegelicht.

Totaal aantal meetstations voor de controle op het water ⁽¹⁾

Belangrijkste waterlopen/stroomgebieden	Rijn	Rijn	Rijn	Ems	Weser	Elbe	Donau	...
Naam van het water	Rijn	(Moezel) ⁽²⁾	(Ruhr) ⁽²⁾	Ems	Weser	Elbe	Donau	...
Type water	Binnenwateren	Binnenwateren	—	—	—	—	—	Territoriale zeewateren
Aantal stations	120	(30)	(50)	70	80	30	50	...
In bedrijf sinds (jaar)

⁽¹⁾ Tabel met voorbeelden voor Duitsland (fictieve cijfers).

⁽²⁾ Bij zijrivieren, zoals in het voorbeeld de Moezel en de Ruhr dat zijn van de Rijn, moeten de desbetreffende aantallen in de daarvoor bestemde kolommen tussen haken worden gezet teneinde dubbelstellingen te voorkomen!

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

Metingen/Meetresultaten ⁽²⁾

Naam van het station	Locatie (zie bijlage I 77/795/EEG)	Geografische coördinaten breedte: lengte:	Naam van het oppervlaktewater	Type oppervlaktewater, bv. binnenwater	Naam van stroomgebied/ waterloop/kustgebied
Maxau	362,3 km		Rijn	binnenwater	+Rijn

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

⁽²⁾ Tabel met voorbeelden voor Duitsland.

Metingen/Meetresultaten ⁽¹⁾

	Oppervlaktewater Jaargemiddelde (mg/l) min. — max. Aantal monsters per jaar			Sediment Jaargemiddelde (mg/kg) min. — max. Aantal monsters per jaar			Organismen ⁽²⁾ Gemeten organismen Jaargemiddelde (mg/kg) min. — max. Aantal monsters per jaar		
	1996	1997	1998	1996	1997	1998	1996	1997	1998
1. Kwik, Hg									
2. Cadmium, Cd									
3. Hexachloorcyclohexaan, HCH									
4. Koolstoftetrachloride									
5. DDT									
6. Pentachloorfenol, PCP									
Drins									
7. — Aldrin									
8. — Dieldrin									
9. — Endrin									
10. — Isodrin									
11. Hexachloorbenzeen, HCB									
12. Hexachloorbutadien, HCBD									
13. Chloroform									
14. 1,2 Dichlorethaan, EDC									
15. Trichloorethyleen, TRI									
16. Tetrachloorethyleen, PER									
17. Trichloorbenzeen, TCB									

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

⁽²⁾ Voor kwik moet ook het nat gewicht worden gegeven.

10. *Specifieke programma's*

Welke specifieke programma's zijn opgesteld (of zijn in voorbereiding) voor elk van de 17 stoffen van lijst I in overeenstemming met artikel 5 van Richtlijn 86/280/EEG en met de artikelen met soortgelijke bepalingen in de dochterrichtlijnen (Zie artikel 4 van Richtlijn 84/156/EEG)?

Vermeld in het kort:

1. Naam van de stof;
2. Diffuse, meervoudig verspreide of andere bronnen die niet onder A3 of A4 werden genoemd;
3. Doelstellingen van het programma;
4. (Geografisch) gebied waarop het programma betrekking heeft;
5. Status van het programma (verplicht of indicatief);
6. Geschatte vermindering van de emissies in het betrokken gebied (hoeveelheid en percentage);
7. Jaar waarin het programma is vastgesteld;
8. Jaar waarin het programma afloopt;
9. Eventueel een korte beschrijving van een gepland nieuw programma:

B. Maatregelen voor de stoffen van lijst II

1. *Programma's ter vermindering van de verontreiniging van oppervlaktewateren door de stoffen van lijst II — met inbegrip van de kandidaat-lijst I-stoffen (**)*

(Artikel 7)

Welke specifieke programma's zijn opgesteld (of zijn in voorbereiding) in overeenstemming met artikel 7 van Richtlijn 76/464/EEG?

Vermeld in het kort:

1. Naam van de stof:
2. Diffuse/meervoudig verspreide bronnen of puntbronnen:
3. Doelstellingen van het programma (stof, industriële sector, enz.):
4. (Geografisch) gebied waarop het programma betrekking heeft:
5. Status van het programma (verplicht of indicatief):
6. Geschatte vermindering van de emissies in het betrokken gebied (hoeveelheid en percentage):
7. Jaar waarin het programma is vastgesteld:
8. Jaar waarin het programma afloopt:
9. Eventueel een korte beschrijving van een gepland nieuw programma:

2. *Voorbehandeling bij de bron (**)*

Is voorbehandeling bij de bron vereist voor de kandidaatlijst I-stoffen of voor de lijst II-stoffen?

NB: Geef een beknopte beschrijving van de beheersaanpak die wordt gevolgd, in het bijzonder voor welke stoffen, alsmede de drempelwaarden die bij die lozingen in acht worden genomen.

3. *Emissienormen voor directe lozingen in oppervlaktewateren (**)*

Welke emissienormen vormen in het algemeen het uitgangspunt voor de beoordeling van en het verlenen van vergunningen voor de directe lozingen in oppervlaktewater (1)?

(Artikel 7, lid 2)

NB:

- a) Alleen de „range” van de desbetreffende grenswaarden aangeven, in de bestaande nationale/regionale normen of EG-richtlijnen.
- b) Vermeld tussen haken het jaar van inwerkingtreding van deze emissienormen.
- c) Emissienormen vastgesteld aan de hand van:
 - kwaliteitsdoelstellingen (artikel 7, lid 3),
 - jongste technische ontwikkelingen die economisch te verwezenlijken zijn (artikel 7, lid 4).
- d) Hoe zijn de emissienormen gedefinieerd en hoe worden zij gemeten en gecontroleerd?

Stoffen	Geloosde hoeveelheid (kg/jaar)	Geloosde hoeveelheid in relatie tot produktiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid (g/ton)	Concentratie (mg/liter)	Andere grenswaarden ()
Kandidaat lijst I-stoffen (namen)				
...				
Lijst II-stoffen (namen)				
...				

(1) Zie nota van toelichting.

4. *Emissienormen voor lozingen in rioleringen (**)*

Welke emissienormen vormen in het algemeen het uitgangspunt voor de beoordeling van en het verlenen van vergunningen voor lozingen in riolering ⁽¹⁾?

(Artikel 7, lid 2)

NB:

Zie de opmerkingen a) tot en met d) bij vraag B.3.

Stoffen	Geloosde hoeveelheid (kg/jaar)	Geloosde hoeveelheid in relatie tot produktiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid (g/ton)	Concentratie (mg/liter)	Andere grenswaarden ()
Kandidaat lijst I-stoffen (namen) ...				
Lijst II-stoffen (namen) ...				

5. *Termijnen voor vergunningen en/of emissies*

Welke termijnen zijn in het algemeen vastgesteld om aan vergunningseisen (geldigheidsduur) en emissienormen te voldoen?

Stoffen	Met ingang van welk jaar wordt door alle betrokken bedrijven aan de nationale/regionale normen voldaan?	Geldigheidsduur van individuele vergunningen (vermeld alleen een gemiddelde en/of een „range“)
Kandidaat lijst I-stoffen (namen) ...		
Lijst II-stoffen (namen)		

6. *Emissies (hoeveelheden) in oppervlaktewateren (**)*

Vermeld de totale emissie van de voornaamste stoffen (pas een drempelwaarde toe van minder dan 50 kg/jaar) ⁽¹⁾.

NB:

- a) Vermeld zo mogelijk de prognoses voor 1998.
b) Vermeld het percentage van deze emissies waarvoor vergunning is verleend. Welk percentage zouden de emissies die onder de drempelwaarde blijven, kunnen bijdragen?

Jaar	Stoffen (kg/jaar)											
	Kandidaat lijst I-stoffen						Lijst II-stoffen					
1995					
1998 (*)												

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

7. *Kwaliteitsdoelstellingen voor oppervlaktewateren (**)*

Welke kwaliteitsnormen/doelstellingen zijn in het algemeen met betrekking tot de vergunningen voor lozing in oppervlaktewater vastgesteld zie B3/B4 ⁽¹⁾?

(Artikel 7, lid 2)

NB:

- a) Oppervlaktewater omvat:
 - oppervlaktewater in het binnenland,
 - estuaria,
 - andere interne kustwateren dan estuaria,
 - territoriale zeewateren.
- b) Vermeld tussen haken het jaar waarin de doelstellingen in werking zijn getreden.
- c) Vermeld — voor zover beschikbaar — kwaliteitsdoelstellingen voor sedimenten en organismen zoals door u gedefiniëerd, bijvoorbeeld sedimenten met of zonder zwevende stoffen (korrelgroottefracties) en gekozen organismen.

8. *Metingen (meetstations) (**)*

Hoeveel meetstations voor de metingen met betrekking tot de kwaliteitsdoelstellingen voor kandidaat lijst I-stoffen en voor lijst II-stoffen zijn in bedrijf, zie B7 ⁽¹⁾?

NB:

- a) Vermeld de stoffen die worden gemeten.
- b) Vermeld het jaar waarin met de metingen is begonnen.
- c) Vermeld de gebruikte controle- en meetmethoden.
- d) Welke andere parameters worden gemeten (zoals bij voorbeeld in bijlage II van Besluit 77/795/EEG)?
- e) De soort vereiste meetresultaten en de wijze van presentatie zijn in A9 aangegeven.

C. *Maatregelen betrekking hebbend op stoffen van lijst I en lijst II*1. *Uitgaven (investeringen)*

Vermeld de totale investeringskosten voor de constructie van rioleringen en van alle zuiveringstechnische werken, voor zover deze beschikbaar zijn.

(in miljoen ecu)

Periode	Uitgaven			
	Industrie		Overheid	
	Rioleringen	Zuiveringsstation	Rioleringen	Zuiveringsstation
1980-1992 (*)				
1993-1995				
1996-1998				

⁽¹⁾ Zie nota van toelichting.

Aanhangsel 1

OVERZICHT

Opsomming van de vragen waarvan beantwoording verplicht is die, na de eerste rapportage, alleen behoeven te worden beantwoord indien er wijzigingen zijn opgetreden

Schema van de vragenlijst voor Richtlijn 76/464/EEG en dochterrichtlijnen

Lijst I	EGW	KD	Tweede en volgende rapportages
A.1 Vergunningen voor directe lozingen in oppervlaktewater	X	X	O
A.2 Vergunningen voor lozingen in rioleringen	X	X	O
A.3 Emissienormen voor directe lozingen in oppervlaktewater	X	N	O
A.4 Emissienormen voor lozingen in rioleringen	X	N	O
A.5 Termijnen voor vergunningen en/of emissies	X	N	O
A.6 Emissies (hoeveelheden) in oppervlaktewater	X	N	X
A.7 Inventarisatie	X	X	O
A.8 Kwaliteitsdoelstellingen voor oppervlaktewater	N	X	O
A.9 Metingen (meetstations)	X	X	X
A.10 Specifieke programma's	X	X	X

Lijst II	Eerste rapportage	Tweede en volgende rapportages
B.1 Programma's ter vermindering van verontreiniging	X	O
B.2 Bestrijding bij de bron	X	O
B.3 Emissienormen voor directe lozingen in oppervlaktewater	X	O
B.4 Emissienormen voor lozingen in rioleringen	X	O
B.5 Termijnen voor vergunningen en/of emissies	X	O
B.6 Emissies (hoeveelheden) in oppervlaktewater	N	X
B.7 Kwaliteitsdoelstellingen voor oppervlaktewater	X	O
B.8 Metingen (meetstations)	X	O

Lijst I en Lijst II	EGW	KD	Tweede en volgende rapportages
C.1 Uitgaven (investeringen)	Y	Y	Y

(EGW) Wanneer wordt uitgegaan van emissies (grenswaarden).

(KD) Wanneer wordt uitgegaan van kwaliteitsdoelstellingen.

(X) Verplicht.

(N) Facultatief.

(O) Vragen alleen beantwoorden bij wijzigingen.

(Y) Beantwoording verplicht voor zover informatie beschikbaar is.

*Aanhangsel 2***Opsomming van de industriële sectoren en/of processen betrekking hebbend op de stoffen van lijst I van Richtlijn 76/464/EEG ⁽¹⁾**

1. *Kwik* (Richtlijnen 82/176/EEG en 84/156/EEG)
 - 1.1. Elektrolyse van alkalichloriden (gerecirculeerde pekels)
 - 1.2. Elektrolyse van alkalichloriden (verloren pekels)
 - 1.3. Chemische bedrijven die kwikkatalysatoren gebruiken voor de productie van vinylchloride
 - 1.4. Chemische bedrijven die kwikkatalysatoren gebruiken voor andere producties in de chemische industrie
 - 1.5. Fabricage van kwikkatalysatoren gebruikt voor de productie van vinylchloride
 - 1.6. Ander processen voor de fabricage van organische en niet-organische kwikverbindingen
 - 1.7. Fabricage van kwikhoudende primaire batterijen
 - 1.8. Industrie van non-ferrometalen (bedrijven voor de terugwinning van kwik en voor de winning en raffinage van non-ferrometalen)
 - 1.9. Inrichting voor de behandeling van kwikhoudende toxische afvalstoffen
 - 1.10. Papierindustrie ⁽²⁾
 - 1.11. Staalindustrie ⁽²⁾
 - 1.12. Kolengestookte elektrische centrales ⁽²⁾
2. *Cadmium* (Richtlijn 83/513/EEG)
 - 2.1. Winning van zink, raffinage van lood en zink en de fabricage van non-ferrometalen en van metallisch cadmium
 - 2.2. Fabricage van cadmiumverbindingen
 - 2.3. Fabricage van pigmenten
 - 2.4. Fabricage van stabilisatoren
 - 2.5. Fabricage van primaire en secundaire batterijen
 - 2.6. Galvanotechniek
 - 2.7. Fabricage van fosforzuur en/of fosfaatmeststoffen uit fosfaaterts ⁽²⁾
3. *Hexachloorcyclohexaan (HCH)* (Richtlijn 84/491/EEG)
 - 3.1. Bedrijven voor de productie van HCH
 - 3.2. Bedrijven voor de extractie van lindaan
 - 3.3. Bedrijven waar HCH wordt geproduceerd en lindaan wordt geëxtraheerd
 - 3.4. Lindaan verwerkende industriële bedrijven (die planten-, hout- en kabelbeschermende middelen produceren) ⁽²⁾
4. *Tetrachloorkoolstof* (Richtlijn 86/280/EEG)
 - 4.1. Productie van tetrachloorkoolstof via perchlorering (procédés met wassen)
 - 4.2. Procédés als boven, zonder wassen

⁽¹⁾ Beperkte informatie gevraagd met inachtneming van de in de dochterrichtlijnen bepaalde drempelwaarde.

⁽²⁾ Industriële sectoren/processen waarvoor de Lid-Staten overeenkomstig Richtlijn 76/464/EEG zelf emissienormen moeten vaststellen.

- 4.3. Produktie van chloormethanen via chlorering van methaan (met inbegrip van hogedruk-chlorolyse) en uitgaande van methanol
- 4.4. Produktie van chloorfluorkoolwaterstof⁽²⁾
- 4.5. Industriële bedrijven die tetrachloorkoolstof als oplosmiddel gebruiken⁽²⁾
5. *DDT* (Richtlijn 86/280/EEG)
 - 5.1. Produktie van DDT en eventueel formulering op dezelfde plaats
 - 5.2. Installaties waar formulering van DDT op een andere plaats dan de productie plaatsvindt
 - 5.3. Dicofolproduktie
6. *Pentachloorfenol* (Richtlijn 86/280/EEG)
 - 6.1. Produktie van natriumpentachloorfenolaat door hydrolyse van hexachloorbenzeen
 - 6.2. Produktie van natriumpentachloorfenolaat door middel van verzeeping⁽²⁾
 - 6.3. Produktie van pentachloorfenol door chlorering⁽²⁾
- 7-10. *Aldrin, dieldrin, endrin, isodrin* (Richtlijn 88/347/EEG)
 - 7-10.1. Produktie van aldrin en/of dieldrin en/of endrin en eventueel formulering van deze verbindingen op dezelfde plaats
 - 7-10.2. Installaties waar formulering van aldrin en/of dieldrin en/of endrin op een andere plaats dan de productie plaatsvindt⁽²⁾
11. *Hexachloorbenzeen (HCB)* (Richtlijn 88/347/EEG)
 - 11.1. Produktie en verwerking van HCB
 - 11.2. Produktie van perchloorethyleen (PER) en koolstoftetrachloride (CCl₄) via perchlorering
 - 11.3. Produktie van trichloorethyleen en/of perchloorethyleen via andere procédés⁽²⁾
 - 11.4. Bedrijven die chintozeen en tecnozeen produceren⁽²⁾
 - 11.5. Bedrijven voor de productie van chloor via elektrolyse van alkalichloriden met grafiet-elektroden⁽²⁾
 - 11.6. Bedrijven voor de verwerking van rubber⁽²⁾
 - 11.7. Bedrijven voor de fabricage van pyrotechnische produkten⁽²⁾
 - 11.8. Bedrijven voor de productie van vinylchloride⁽²⁾
12. *Hexachloorbutadieen (HCBd)* (Richtlijn 88/347/EEG)
 - 12.1. Produktie van perchloorethyleen (PER) en koolstoftetrachloride (CCl₄) via perchlorering
 - 12.2. Produktie van trichloorethyleen en/of perchloorethyleen via andere procédés⁽²⁾
 - 12.3. Industriële bedrijven die voor technische doeleinden HCBd gebruiken⁽²⁾
13. *Chloroform (CHCl₃)* (Richtlijn 88/347/EEG)
 - 13.1. Produktie van chloormethanen uit methanol of uit een combinatie van methanol en methaan (hydrochlorering van methanol, gevolgd door chlorering van methylchloride)
 - 13.2. Produktie van chloormethanen door chlorering van methaan
 - 13.3. Produktie van chloorfluorkoolwaterstoffen
 - 13.4. Produktie van vinylchloridemonomeren door pyrolyse van dichloorethaan⁽²⁾
 - 13.5. Produktie van gebleekt papierpulp⁽²⁾
 - 13.6. Industriële bedrijven die CHCl₃ als oplosmiddel gebruiken⁽²⁾
 - 13.7. Bedrijven waar koelwater of ander afvalwater wordt gechlloreerd⁽²⁾

⁽²⁾ Industriële sectoren/processen, waarvoor de Lid-staten overeenkomstig Richtlijn 76/464/EEG zelf emissienormen moeten vaststellen.

14. *1,2-Dichloorethaan (EDC)* (Richtlijn 90/415/EEG)
 - 14.1. Productie van 1,2-dichloorethaan (zonder omzetting of gebruik op dezelfde locatie)
 - 14.2. Productie van 1,2-dichloorethaan en omzetting of gebruik op dezelfde locatie behalve voor het gebruik omschreven in punt 14.5
 - 14.3. Omzetting van 1,2-dichloorethaan in andere stoffen dan vinylchloride zoals ethyleendiamine, ethyleenpolyaminen, 1,1,1-trichloorethaan, trichloorethyleen en perchloorethyleen
 - 14.4. Gebruik van EDC voor ontvetting van metalen, buiten een onder punt 14.2 vallende industriële locatie, en waarvoor de lozing meer dan 30 kg/jaar bedraagt
 - 14.5. Gebruik van EDC voor de productie van ionenwisselaars ⁽²⁾

15. *Trichloorethyleen (TRI)* (Richtlijn 90/415/EEG)
 - 15.1. Productie van trichloorethyleen (TRI) en van perchloorethyleen (PER)
 - 15.2. Gebruik van TRI voor ontvetting van metalen en waarvoor de lozing meer dan 30 kg/jaar bedraagt

16. *Perchloorethyleen (PER)* (Richtlijn 90/415/EEG)
 - 16.1. Productie van trichloorethyleen (TRI) en van perchloorethyleen (PER) (TRI-PER-processen)
 - 16.2. Productie van tetrachloorkoolstof en van perchloorethyleen (TETRA-PER-processen)
 - 16.3. Gebruik van PER voor ontvetting van metalen en waarvoor de lozing meer dan 30 kg/jaar bedraagt
 - 16.4. Productie van chloorfluorkoolwaterstoffen ⁽²⁾

17. *Trichloorbenzeen (TCB)* (Richtlijn 90/415/EEG)
 - 17.1. Productie van TCB door dehydrochlorering van HCH en/of omzetting van TCB
 - 17.2. Productie en/of omzetting van chloorbenzenen door chlorering van benzeen

⁽²⁾ Industriële sectoren/processen waarvoor de Lid-Staten overeenkomstig Richtlijn 76/464/EEG zelf emissienormen moeten vaststellen.

Aanhangsel 3

TOELICHTING

(bij het schema van de vragenlijst voor Richtlijn 76/464/EEG en dochterrichtlijnen)

Inleiding

Deze toelichting bevat het definitieve ontwerp van de tabellen alsmede een uitvoerige toelichting bij iedere vraag, zoals reeds was aangekondigd in beschikking 92/446/EEG van de Commissie van 27 juli 1992 inzake de vragenlijsten voor de richtlijnen voor de sector water. Tevens bevat zij de door het Comité van artikel 6 van Richtlijn 91/692/EEG gevraagde voorbeelden voor de beantwoording van de vragen, de aangenomen wijzigingen alsmede de nader uitgewerkte versies van de vragen.

Uiteraard kunnen de Lid-Staten desgewenst aanvullende opmerkingen maken over de antwoorden op de afzonderlijke vragen.

Bij de beantwoording van de vragenlijst moet rekening worden gehouden met de data van toetreding door de Lid-Staten ⁽¹⁾ en met het feit dat de Lid-Staten uit hoofde van artikel 6, lid 3, van Richtlijn 76/464/EEG gerechtigd zijn aan te tonen dat de grenswaarden (GW) in acht worden genomen dan wel dat de kwaliteitsdoelstellingen (KD) worden bereikt, en dat de vragenlijst niet van invloed is op deze bepalingen inzake lijst I-stoffen. De vragen A3/A4, A5/A6 en A8 moeten voor zover mogelijk in het licht van deze bepaling en van de voorwaarden van aanhangsel I worden beantwoord.

Toelichting bij het titelblad

1. Gestandaardiseerde verslagen op geautomatiseerde informatiedragers.

Voor het verzamelen van bepaalde gegevens/informatie op informatiedragers zullen indien van toepassing later de overeenkomstige procedures worden vastgesteld alsmede formaten worden aangegeven met bijbehorende toelichtingen.

2. Informatie per regio

Wanneer niet alle belangrijke stroomgebieden/waterlopen van een Lid-Staat vallen onder de in bijlage I van besluit 77/795/EEG genoemde oppervlaktewateren, dienen de resterende oppervlaktewateren of stroomgebieden te worden toegevoegd, zodat een compleet beeld ontstaat van het gehele grondgebied. Andere regionale indelingen, bijvoorbeeld in bestuursgebieden, zijn eveneens toegestaan.

Ter verduidelijking moeten aan het antwoord de desbetreffende hydrografische of geografische overzichten worden toegevoegd.

Toelichting bij A1/A2:

De onder A1 en A2 gevraagde informatie moet een overzicht geven van het totale aantal toegestane lozingen (directe lozingen in oppervlaktewater en indirecte lozingen in rioleringen) voor de in aanhangsel 2 genoemde industriële sectoren/processen. Door een duidelijke indeling in A1 of A2 kan worden vermeden dat deze lozingen dubbel worden geteld. Zuiveringsinstallaties voor stedelijk afvalwater vallen niet onder de vragen van deel A, ook al lozen zij lijst I-stoffen die oorspronkelijk afkomstig zijn van lozingen plaatsvindend in de riolering (geen dubbelstellingen).

De indeling met betrekking tot de vragen A1 en A2 is niet gerelateerd aan de exploitant van een zuiveringsinstallatie (gemeentelijk of industrieel), maar is afhankelijk van de vraag of een specifieke reiniging van industrieel afvalwater eventueel in combinatie met huishoudelijk afvalwater plaatsvindt. In geval van twijfel moeten deze vergunningen in A1 worden ingedeeld. Bij vraag A1/A2 wordt alleen uitgegaan van het idee dat voor lozingen vooraf doelgericht vergunningen worden gegeven teneinde de emissies van gevaarlijke stoffen te beheersen en te verminderen. Het gebruik van geaggregeerde parameters of indicatoren is daar op het eerste gezicht niet mee in strijd. Wel moeten deze in A3 en A4 worden toegelicht en gemotiveerd.

Dubbelstellingen kunnen echter voorkomen bij de opsomming van industriële sectoren/processen, bijvoorbeeld bij punt 4.1 en 12.1, 4.3 en 13.1 en 13.2, 4.4 en 13.4. Dergelijke gevallen moeten op passende wijze in de tabellen worden aangegeven door een nauwkeurige vermelding van het aantal dubbele of meervoudige tellingen.

(1) PB nr. L 1 van 1. 1. 1995, blz. 1.

De informatie over de meeste lozingen moet beperkt blijven tot de gevallen waarin de in de desbetreffende dochterrichtlijnen genoemde drempelwaarden worden overschreden; zie aanhangsel 2.

Toelichting en voorbeeld bij A3/A4:

Voorbeeld van informatie over emissienormen overeenkomstig de bepalingen in Richtlijn 82/176/EEG: het voorbeeld is niet representatief wanneer voor een industriële sector of een industrieel proces verschillende emissienormen zijn vastgesteld. Hier moet de gehele reeks van van toepassing zijnde emissienormen worden weergegeven.

Wanneer de exacte EG-grenswaarden van toepassing zijn, behoeft hier geen beschrijving te worden gegeven. Er kan worden volstaan met de aanduiding „EG”, eventueel aangevuld met de afwijkingen die bij het van kracht worden van de norm en/of bij de aanvang van de controle zijn opgetreden. Voor de desbetreffende kwaliteitsdoelstellingen moet alleen een overzicht van de grenswaarden worden gegeven.

Voorbeeld bij N.B., onder a) en b):

Industriële sectoren/processen	EEG-grenswaarden uitgedrukt als		
	Geloosde hoeveelheid (kg/jaar)	Geloosde hoeveelheid in relatie tot productiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid (g/ton)	Concentratie (mg/l)
	1	2	3
1. Kwik	afgeleid van kolom 3		
1.1 Elektrolyse van alkalichloriden (gerecycleerde pekels)	50×10^{-6} × jaarlijks debiet	0,5 ⁽²⁾ ⁽³⁾	$50^{(1)}^{(3)} \times 10^{-3}$ maximum maandgemiddelde (1986)
	afgeleid van kolom 2	1,0 ⁽¹⁾ maximum maandgemiddelde (1986)	
	$0,5 \times 10^{-6}$ jaarlijkse productiecapaciteit	$4 \times 0,5^{(2)}^{(3)}$ $4 \times 1,0^{(1)}$ maximum daggemiddelde ⁽⁴⁾ (1986)	$4 \times 50^{(1)}^{(3)} \times 10^{-3}$ maximum daggemiddelde ⁽⁴⁾ (1986)

Voorbeeld bij N.B., onder c):

De aangegeven emissienormen zijn vastgesteld met inachtneming van de beste beschikbare technische middelen, overeenkomstig artikel 6, lid 1, van Richtlijn 76/464/EEG.

Voorbeeld bij N.B., onder d):

Definitie van de emissienorm

- ⁽¹⁾ Geldt voor de totale hoeveelheid kwik in alle kwikbevattende lozingen van water afkomstig van het terrein van het industriële bedrijf.
- ⁽²⁾ Geldt voor het kwik dat voorkomt in de lozingen van de chloorproductie-eenheid.
- ⁽³⁾ Het toegestane maximale waterverbruik komt in principe overeen met 10 m³/t /ton toegestane productiecapaciteit en de emissiefactor is 0,5 g/(geproduceerde ton), met inachtneming van de beste beschikbare technische middelen. Aangezien de kwikconcentratie in de effluënten afhankelijk is van de betrokken hoeveelheid water, die per proces en per bedrijf verschilt, moeten de in de tabel aangegeven grenswaarden, die zijn uitgedrukt in de hoeveelheid kwik dat per hoeveelheid geïnstalleerde chloorproductiecapaciteit wordt geloosd, in alle gevallen in acht worden genomen.
- ⁽⁴⁾ De grenswaarden van de daggemiddelden bedragen viermaal de overeenkomstige grenswaarden van de maandgemiddelden.

Controle

Teneinde na te gaan of de lozingen voldoen aan de emissienormen die overeenkomstig de in deze bijlage gedefinieerde grenswaarden zijn vastgesteld, dient een controleprocedure te worden ingesteld. Deze procedure omvat:

- het dagelijks nemen van een representatief lozingsmonster gedurende een periode van 24 uur en het meten van de kwikconcentratie in dit monster;
- het meten van het totale lozingsdebiet gedurende deze periode.

De hoeveelheid kwik die in de loop van een maand is geloosd, wordt berekend door de hoeveelheden kwik die elke dag van deze maand zijn geloosd bij elkaar op te tellen. Deze som moet dan worden gedeeld door de geïnstalleerde (maandelijkse) chloorproductiecapaciteit, (Voor de duidelijkheid moet „maandelijks” worden toegevoegd, hoewel dit in Richtlijn 82/176/EEG niet wordt genoemd).

Meetmethoden

EG-referentiemethode; zie de beschrijving in bijlage III van Richtlijn 82/176/EEG.

Toelichting bij A6:

Bij deze vraag, die betrekking heeft op alle onder A1 en A2 vermelde lozingen, moet de totale hoeveelheid van alle, overeenkomstig de verleende vergunningen, geloosde stoffen worden vermeld. Dit is de maximale hoeveelheid van geloosde stoffen die kan worden verwacht. Indien meetwaarden van feitelijke emissies beschikbaar zijn, moeten deze tussen haken worden vermeld. Verder moeten ook de totale toegestane waarden voor lozingen in rioleringen worden vermeld, en zo mogelijk, tevens een raming worden gemaakt van de emissies in oppervlaktewateren na verdere behandeling.

Toelichting bij A7:

De vraag heeft zowel betrekking op de geloosde stof als op de lozer; er wordt dus naar de emissiebron gevraagd. Een bepaalde lozer kan dus zowel op de lijst voor kwik als op die voor cadmium de eerste plaats innemen.

De geloosde hoeveelheid en de daarmee samenhangende rangorde moeten worden vastgesteld op basis van de omvang van de toegestane hoeveelheid per jaar (zie grenswaarden in A3 en A4).

Voor de grenswaarden met betrekking tot de concentratie en de geloosde hoeveelheid in relatie tot de productiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid moeten evenals in A3 en A4 toepasselijke referentieperioden worden aangegeven bij voorbeeld dagelijks, maandelijks of jaarlijks.

Bij de informatie over de locatie moeten ook de betrokken stroomgebieden/waterlopen, kustgebieden of bestuursgebieden worden vermeld, overeenkomstig de indeling in A1 tot en met A6, alsmede de daarbij behorende geografische coördinaten.

Toelichting bij A9:

De gegevens over het totale aantal meetstations voor de controle op het water moeten worden weergegeven in de vorm van de tabel zoals in A9 waar eventueel verdere kolommen aan kunnen worden toegevoegd.

De keuze van de meetstations voor de rapportage van de meetresultaten moet het gehele internationale meetnetwerk van Beschikking 77/795/EEG van de Raad⁽¹⁾ omvatten, eventueel aangevuld met meetstations voor de daarin niet opgenomen stroomgebieden/waterlopen, kustgebieden respectievelijk oppervlaktewater in het binnenland, estuaria, andere interne kustwateren en territoriale zeewateren, zoals bij vraag A8.

Toelichting bij B3/B4:

De emissienormen die hier moeten worden vermeld zijn nationale of regionale door de bevoegde wetgevende instanties verplicht gestelde of aanbevolen waarden (zie B1), dus niet de waarden die in de door de bevoegde

⁽¹⁾ PB nr. L 334 van 24. 12. 1977, blz. 29.

plaatselijke instanties verleende vergunning zijn vastgesteld. Wanneer meerdere emissienormen worden gehanteerd, behoeven niet alle door de bevoegde instanties vastgestelde grenswaarden te worden medege-deeld, maar kan worden volstaan met de vermelding van de „range” van de grenswaarden in voornoemde vergunningen.

De onder N.B., onder c), tweede streepje, gevraagde informatie moet worden gezien in het licht van de bij artikel 7, lid 4, aan de bevoegde instanties gegeven vrijheid om rekening te houden met de jongste technische ontwikkelingen die economisch haalbaar zijn.

De beschrijvingen van de grenswaarden in de tabel zijn voorbeelden voor stoffen van lijst I op basis van artikel 5 van Richtlijn 76/464/EEG. In voorkomende gevallen moeten andere nationale/regionale definities worden vermeld. Deze moeten dan tevens worden toegelicht.

Wanneer de toegestane emissie in g/t productiecapaciteit/gebruikte hoeveelheid wordt aangegeven, moet worden vermeld op welke periode deze waarde betrekking heeft.

Toelichting bij B6:

Er wordt van uitgegaan dat niet al deze lozingen centraal kunnen worden geïnventariseerd en gecontroleerd. Anders dan in deel A worden de gemeentelijke zuiveringsinstallaties hier niet van deze „inventarisatie” uitgesloten wanneer zij aanzienlijke hoeveelheden van de betrokken stoffen lozen. Wanneer meetwaarden van feitelijke emissies beschikbaar zijn, moeten deze tussen haken worden vermeld. Voorts moet de som van de toegestane waarden voor lozingen in rioleringen worden vermeld en, indien mogelijk, een schatting worden gemaakt van de emissies in het oppervlaktewater na verdere behandeling. Voor dubbeltellingen bij het vermelden van de emissies in oppervlaktewater en/of rioleringen moet zorgvuldig worden gewaakt. Voor de beantwoording van vraag B6 hoeven alleen de lozingen van de voornaamste stoffen door grote lozers te worden opgeteld.

Onder deze vraag vallen lozers:

- die meer dan 50 kg/jaar van een stof lozen en
- waarvoor nationale/regionale emissienormen of programma's ter vermindering van verontreiniging (zie B3 tot en met B5) zijn opgesteld;

In het bijzonder wordt aangeraden over de volgende stoffen gegevens te verstrekken:

- koper, zink, lood, arseen, chroom, nikkel, trifluraline, endosulfan, simazine, atrazine, tributyltinverbindingen, trifenyltinverbindingen, azinfos-ethyl, azinfos-methyl, fenitrothion, fenthion, malathion, parathion, parathion-methyl, dichloorfos, trichloorethaan;
- 1,2-dichloorethyleen, vinylchloride, benzeen, ethylbenzeen, toluen, xyleen, isopropylbenzeen.

Toelichting bij B7:

Hier geldt hetzelfde als bij A8.

Toelichting bij B8:

Evenals bij A9 wordt hier de informatie gevraagd die afkomstig is van de meetstations van het internationale meetnetwerk, aangevuld met representatieve stations voor de gebieden die daar niet door worden bestreken. De toelichtingen bij A9 zijn ook hier van toepassing; meetresultaten voor sedimenten en organismen voor zover beschikbaar.

Toelichtingen bij Aanhangsel 2:

In voetnoot⁽¹⁾ wordt op basis van de in de dochterrichtlijnen van Richtlijn 76/464/EEG vastgestelde drempelwaarden aangegeven waar vereenvoudigde controleprocedures voor bepaalde industriële sectoren/processen zijn toegestaan. In dat geval moet de informatie beperkt blijven tot de lozingen die de in de dochterrichtlijnen vastgestelde drempelwaarden overschrijden.

Voetnoot⁽²⁾ geeft aan in welke gevallen de Lid-Staten overeenkomstig Richtlijn 76/464/EEG intussen zelf emissienormen moeten vaststellen.

II. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 78/659/EEG

Informatie op jaarbasis — vóór 1 oktober 1996

DEEL 1

Overzicht van de nationale situatie

1. Naam van de Lid-Staat:
2. Verslagjaar:
- Zalmachtigen Karperachtigen
3. a) Totaal aantal wateren ⁽¹⁾:
- b) Totale lengte van de aangewezen waterlopen ⁽¹⁾:
- c) Totale oppervlakte van de aangewezen meren ⁽¹⁾:
4. a) Aantal aangewezen wateren die voldoen ⁽²⁾:
- b) Totale lengte van de waterlopen die voldoen ⁽²⁾:
- c) Totale oppervlakte van de meren die voldoen ⁽²⁾:
5. a) Is de richtlijn in de nationale wetgeving van de Lid-Staat omgezet? Ja ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ Neen ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
- b) Zo ja, verwijs naar de betreffende wetgeving:
-
-
6. a) Zijn er door de Lid-Staat grenswaarden vastgesteld? Ja ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ Neen ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
- b) Zo ja, verstrek nadere toelichting:

Parameters	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
I-waarde														
G-waarde														
Bijkomende parameters														
I-waarde														
G-waarde														

⁽¹⁾ Ten behoeve van de verslaggeving mogen kleine aangewezen wateren worden samengevoegd.

⁽²⁾ Deze informatie kan ook geleverd worden in de vorm van kaarten, in een nader overeen te komen vorm.

⁽³⁾ Doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

⁽⁴⁾ De antwoorden op de vragen 5 en 6 hoeven in de komende jaren alleen geactualiseerd te worden.

Bijkomende parameters																			
Bewaakte parameters																			
Gereduceerde bemonsteringsfrequentie																			
I-waarde niet overschreden																			
Naleving van G-waarden																			
Afwijkingen toegestaan																			

6. a) Oorzaken van de niet-naleving:
- b) Reden van de afwijkingen:
- c) Voorziene maatregelen die zijn opgenomen in de saneringsprogramma's:

NB:

Voor de vragen 6 a), b) en c) hoeft slechts zeer korte globale informatie te worden vermeld.

III. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 78/176/EEG (TiO₂)

1. Aan welke industriële vestigingen voor de produktie van titaandioxide is sinds 1986 ⁽¹⁾ krachtens de artikelen 4, 5 en 6 van de richtlijn nog een vergunning verleend voor:
 - 1.1. de storting of lozing vanaf het land van afvalstoffen in zee (sterk zure afvalstoffen):
 - geldigheidsduur van de vergunning,
 - ontwikkeling van de hoeveelheid afvalstoffen die per jaar in zee wordt gestort of vanaf het land in zee wordt geloosd, met vermelding van de hoeveelheid zware metalen,
 - aard en concentratie van de bestanddelen van de desbetreffende afvalstoffen,
 - technieken en methoden voor storting of lozing en geografische ligging van de stort- of lozingsplaats,
 - effecten van de verschillende bestanddelen van de afvalstoffen op het milieu in de zee, inclusief een evaluatie van controleresultaten;
 - 1.2. de lozing van afvalstoffen in oppervlaktewater (zwak zure afvalstoffen):
 - geldigheidsduur van de vergunning,
 - ontwikkeling van de hoeveelheid afvalstoffen die per jaar wordt geloosd, met vermelding van de hoeveelheid zware metalen,
 - aard en concentratie van de bestanddelen van de desbetreffende afvalstoffen,
 - beschrijving van de wijze waarop de lozing plaatsvindt, met vermelding van de geografische ligging;
 - 1.3. de opslag en storting van afvalstoffen op de bodem en de injectie in de bodem:
 - geografische ligging,
 - beschrijving van de methoden voor opslag, storting en injectie, inclusief een evaluatie van controleresultaten.
2. Welke maatregelen zijn sinds 1986 ⁽¹⁾ genomen om de luchtverontreiniging door zwaveldioxide terug te dringen?
3. Hoe is de krachtens artikel 7 verplichte controle op de afvalstoffen sinds 1986 ⁽¹⁾ uitgevoerd?
4. Welke maatregelen zijn sinds 1986 ⁽¹⁾ krachtens artikel 8 genomen?
5. Welke maatregelen zijn sinds 1986 ⁽¹⁾ in het kader van artikel 3 (opwerking of recycling van de afvalstoffen) genomen of gewijzigd?
6. Geef een beknopte beschrijving van de productieprocédés van de betrokken industriële vestigingen, met vermelding van de belangrijkste wijzigingen sinds 1986 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Voor de periode 1986-1992 gegevens facultatief, indien beschikbaar.

IV. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 79/923/EEG

Informatie op jaarbasis — vóór 1 oktober 1996

DEEL 1

Overzicht van de nationale situatie

1. Naam van de Lid-Staat:
2. Verslagjaar:
3. a) Totaal aantal aangewezen wateren:
4. Aantal aangewezen wateren die voldoen ⁽¹⁾:
5. a) Is de richtlijn in de nationale wetgeving van de Lid-Staat omgezet? Ja ⁽²⁾ Neen ⁽²⁾
- b) Zo ja, verwijst naar de betreffende wetgeving:
-
-
6. a) Zijn er door de Lid-Staat grenswaarden vastgesteld? Ja ⁽²⁾ Neen ⁽²⁾
- b) Zo ja, verstrek nadere toelichting:

Parameters	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
I-waarde												
G-waarde												
Bijkomende parameters												
I-waarde												
G-waarde												

⁽¹⁾ Deze informatie kan ook geleverd worden in de vorm van kaarten, in een nader overeen te komen vorm.⁽²⁾ Doorhalen hetgeen niet van toepassing is.

DEEL 2

Nadere geografische omschrijving van elk aangewezen water

- 1. Naam van de Lid-Staat:
- 2. Nummer van de aanwijzing:
- 3. Regio:
- 4. Naam van het water:
- 5. Gegevens betreffende de geografische locatie ⁽¹⁾:
- 6. Gegevens betreffende de omvang van het aangewezen water ⁽²⁾:
- 7. Datum van de aanwijzing:

DEEL 3

Gegevens over de naleving van de richtlijn in elk aangewezen water

- 1. Naam van de Lid-Staat:
- 2. Nummer van de aanwijzing:
- 3. Jaar waarin de metingen zijn uitgevoerd:
- 4. Naleving ⁽¹⁾:
- 5. ⁽²⁾

Parameters	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Bewaakte parameters												
I-waarde niet overschreden												
Naleving van G-waarden												
Afwijkingen toegestaan												

⁽¹⁾ Deze informatie kan ook geleverd worden in de vorm van kaarten, in een nader overeen te komen vorm.

⁽²⁾ Met „Ja” of „Nee” volstaan. Er dient geen cijfermateriaal te worden verstrekt.

Bijkomende parameters												
Bewaakte parameters												
I-waarde niet overschreden												
Naleving van G-waarden												
Afwijkingen toegestaan												

6. a) Oorzaken van de niet-naleving:
- b) Reden van de afwijkingen:
- c) Maatregelen die zijn opgenomen in de saneringsprogramma's:

V. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 80/68/EEG

DEEL 1

Lijst I-stoffen

1. Geef een overzicht van de thans vigerende wetgeving die door de Lid-Staat is vastgesteld teneinde het geraken van de stoffen van lijst I in het grondwater te voorkomen.
2. Voor de eerste verslagperiode, gelieve de volgende jaarlijkse informatie in te dienen:
 - a) Geef een lijst van de vergunningen die verleend werden tijdens de verslagperiode, met opgave van de geografische ligging, de datum van de vergunning en de belangrijkste waargenomen technische maatregelen, en geef aan, of de locatie is opgenomen in de inventarisatie van vergunningen, zoals voorgeschreven in artikel 15.
 - b) Vermeld voor elke locatie waarvoor een vergunning is verleend tijdens de verslagperiode, welke voorwaarden er uit hoofde van artikel 10, vierde streepje, met betrekking tot stoffen van lijst I aan die vergunning zijn verbonden.
3. Geef een lijst van de niet in het antwoord voor punt 2, onder a), vermelde methoden en stortplaatsen die momenteel op de krachtens artikel 15 opgestelde inventaris van vergunningen voorkomen. Vermeld voor elke locatie de geografische ligging en de datum van de desbetreffende vergunning. Geef een beschrijvende korte inhoud als alternatief.
4.
 - a) Zijn er grondwaterlagen waarin overeenkomstig artikel 4, lid 2, lozingen zijn toegestaan?
 - b) Zo ja, geef een lijst van de verleende vergunningen. Vermeld eveneens indien mogelijk de geografische ligging en de datum van de desbetreffende vergunning.
5.
 - a) Zijn er vergunningen verleend op grond van het bepaalde in artikel 4, lid 3?
 - b) Zo ja, geef een lijst van de verleende vergunningen. Vermeld indien mogelijk de geografische ligging en de datum van de desbetreffende vergunning.
6. Voor de verdere verslagperiodes, gelieve de aangepaste informatie in te dienen die gevraagd wordt bij punten 2, 3, 4 en 5.

DEEL 2

Lijst II-stoffen

1. Geef een overzicht van de thans vigerende wetgeving die door de Lid-Staat is vastgesteld teneinde het geraken van de stoffen van lijst II in het grondwater te beperken.
2. Voor de eerste verslagperiode, gelieve de volgende jaarlijkse informatie in te dienen:
 - a) Geef een lijst van de vergunningen voor directe lozingen van stoffen van lijst II die verleend werden tijdens de verslagperiode, met opgave van de geografische ligging en de datum van de vergunning. Vermeld of de locatie voorkomt op de krachtens artikel 15 vereiste inventaris van vergunningen.
 - b) Hoeveel vergunningen zijn er tijdens de verslagperiode aangevraagd voor het verwijderen of storten van afval op grond waarvan de bedoelde wijze van verwijdering kan resulteren.
3. Geef een lijst van de niet in het antwoord voor punt 2, onder a), vermelde locaties waar de directe lozing van stoffen van lijst II is toegestaan en die momenteel op de krachtens artikel 15 opgestelde inventaris van vergunningen voorkomen. Vermeld voor elke locatie de geografische ligging en de datum van de desbetreffende vergunning. Geef als alternatief een kort beschrijvend overzicht.

4. Voor de eerste verslagperiode, gelieve de volgende jaarlijkse informatie in te dienen:
 - a) Hoeveel vergunningen voor het kunstmatig aanvullen van het grondwater zijn er aangevraagd overeenkomstig artikel 6?
 - b) Geef een lijst van de verleende vergunningen met opgave van de geografische ligging en de datum van de vergunning. Geef de herkomst aan van het voor het aanvullen gebruikte water.
5. Voor de verdere verslagperiodes, gelieve de aangepaste informatie in te dienen die gevraagd wordt bij punten 2, 3 en 4.

DEEL 3

Eisen inzake monitoring

1. Beschrijf het overeenkomstig artikel 13 ingevoerde monitoring-systeem.

NB:

Voor deze vragenlijst hoeft geen informatie in de vorm van een kaart te worden verstrekt.

VI. A. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 75/440/EEG

1. *Actieplannen (artikel 4, lid 2) — Betreft voor de eerste verslagperiode alleen de A-3 wateren*
 - a) Geografische ligging van het oppervlaktewater.
 - b) Parameter(s) waarvoor een verbetering noodzakelijk is.
 - c) Nagestreefde kwaliteitsdoelstellingen.
 - d) Saneringsprogramma met inbegrip van tijdschema, geplande maatregelen en investeringen ⁽¹⁾.
2. *Beheersplannen (artikel 4, lid 3)*
 - a) Geografische ligging van het oppervlaktewater.
 - b) Parameter(s) waarvoor een overschrijding is geconstateerd.
 - c) Waterzuiveringsprocédé dat wordt of zal worden toegepast.
 - d) Saneringsprogramma dat een eind moet maken aan de overschrijding(en), met inbegrip van tijdschema, geplande maatregelen en investeringen ⁽¹⁾.
3. *Afwijkingen (artikel 8)*

Vermeld met betrekking tot elke afwijking de volgende gegevens:

 - a) Naam en geografische ligging van het oppervlaktewater.
 - b) Parameter(s) waarop de afwijking betrekking heeft.
 - c) Duur van de afwijking met inbegrip van begin- en einddatum.
 - d) Beknopte motivering van de afwijking.
4. Behalve de hierboven genoemde gegevens dienen de Lid-Staten ook informatie te verstrekken over de wetgeving die zij ter uitvoering van de richtlijn hebben ingevoerd.

- NB: a) De informatie verschaft in vragen 1, 2, 3 en 4, hoeft maar eenmaal per verslagperiode te worden verstrekt.
- b) Op basis van de informatie die door de Lid-Staten als antwoord op de vragen 1 d) en 2 d) wordt verstrekt, zal de Commissie besluiten of deze informatie voor de vragenlijst voldoende is of dat er in de toekomst om gedetailleerdere informatie zal worden gevraagd.

VI. B. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 79/869/EEG

1. Geef een overzicht van de wetgeving die ter uitvoering van de richtlijn is vastgesteld.
2. Vermeld voor elke parameter:
 - a) meetmethode;
 - b) CEN-, ISO-nummer of andere standaardmethode indien toegepast;
 - c) „range” (minima en maxima) voor de jaarfrequentie voor bemonsteringen en analyses.

⁽¹⁾ De Lid-Staten worden verzocht voor de investeringen zo goed mogelijke ramingen te verstrekken.

VII. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 80/778/EEG

DEEL 1

Omzetting in de nationale wetgeving en grenswaarden

1. Geef een overzicht van de thans van kracht zijnde wetgeving die de Lid-Staat ter uitvoering van de richtlijn heeft aangenomen.
2. a) Heeft de Lid-Staat met betrekking tot de verschillende in de richtlijn genoemde parameters enigerlei waarden vastgesteld?
 b) Zo ja, geef een verwijzing naar het desbetreffende wetsbesluit en geef een lijst van de voor iedere parameter vastgestelde waarden.
 c) Zo neen, geef aan op welke termijn vermoedelijk waarden zullen worden vastgesteld.
3. a) Zijn er op grond van artikel 17 van de richtlijn bijzondere bepalingen vastgesteld inzake vermeldingen betreffende de geschiktheid van een water voor gebruik in babyvoeding?
 b) Zo ja, geef de verwijzing naar deze bepalingen en voeg een exemplaar daarvan toe aan dit formulier.
4. Geef aan hoe de waterkwaliteit wordt gecontroleerd en geef de naam (namen) van de hiervoor verantwoordelijke instantie(s).

NB:

- a) Op dit deel van de vragenlijst zullen in de komende jaren alleen veranderingen aangegeven dienen te worden.
- b) Bij vraag 4 behoeft slechts een zeer korte beschrijving te worden gegeven van de wijze waarop de waterkwaliteit wordt gecontroleerd.

DEEL 2

Beknopt overzicht van de watervoorziening

1. Hoeveel watervoorzieningseenheden waarop de richtlijn van toepassing is, worden er momenteel in de Lid-Staat geëxploiteerd? (Slechts voorzieningseenheden die meer dan 5 000 inwoners bedienen hoeven te worden vermeld, en geef aan, hoe de watervoorzieningseenheden geschetst worden.)
2. a) Hoeveel inwoners worden er van water uit deze watervoorzieningseenheden voorzien? (Geef zo nodig een schatting.)
 b) Welk percentage van de totale bevolking van de Lid-Staat wordt er van water uit deze watervoorzieningseenheden voorzien? (Geef zo nodig een schatting.)
3. Hoeveel bedraagt het gezamenlijke jaarlijkse produktievolume van de bedoelde watervoorzieningseenheden? (Geef zo nodig een schatting.)
4. Hoeveel watervoorzieningseenheden worden hoofdzakelijk of uitsluitend ten behoeve van voedselproducerende bedrijven gebruikt?
5. Geef aan welke typen watervoorraden het belangrijkste zijn. Hoeveel bedraagt het aandeel van ieder type in het jaarlijkse waterverbruik van de Lid-Staat?

a) Oppervlaktewater (Geef zo nodig een schatting.)	}
b) Grondwater (Geef zo nodig een schatting.)	
c) Andere (Geef zo nodig een schatting.)	
6. Licht toe, zoals vereist in artikel 6, lid 1, in welke industriële sectoren de geschiktheid voor menselijke consumptie van het eindproduct niet beïnvloed wordt door de kwaliteit van het gebruikte water (antwoord facultatief).

NB:

De gegevens genoemd in de delen 1 en 2 dienen slechts eenmaal te worden overgelegd over de gehele periode van verslaggeving.

DEEL 3

Algemene waterkwaliteit (jaaroverzicht)

1. Verstrek voor elk van de in bijlage I van de richtlijn genoemde parameters, gemeten in overeenstemming met artikel 12, lid 4, de volgende gegevens ⁽¹⁾:
- Aantal in verband met de toepassing van de richtlijn uitgevoerde metingen.
 - Aantal metingen dat onder elk van de volgende categorieën valt voor zover de richtlijn in een MTC-waarde ⁽²⁾ voorziet:

Categorie	Omschrijving
A	Meetwaarde lager dan of gelijk aan de MTC
B	Meetwaarde hoger dan de MTC

NB:

Bij vraag 1 gaat het om de parameters waarvoor een maximaal toelaatbare concentratie of een minimaal vereiste concentratie is vastgesteld. Bij punt a) dient het aantal metingen voor elke parameter te worden vermeld.

DEEL 4

Jaarlijkse samenvatting van informatie over watervoorzieningseenheden met toegestane overschrijdingen op basis van de artikelen 9 en 10 en nadere gegevens over de gevallen waarin de MTC's zijn overschreden

1. Verstrek voor elke watervoorzieningseenheid ⁽¹⁾ waar een MTC ⁽²⁾ is overschreden, de volgende gegevens:
- Naam en geografische ligging van de waterwinning.
 - Aantal personen dat bevoorrad wordt door de watervoorziening (geef een raming indien noodzakelijk).
 - Geleverde hoeveelheid water (geef een raming indien noodzakelijk).
 - Als een overschrijding is toegestaan, de parameter(s) en de toegestane waarde(n) waarop de afwijking betrekking heeft.
 - Geef de juridische grondslag van de verleende afwijkingen: artikel 9, lid 1, onder a); artikel 9, lid 1, onder b); artikel 10, lid 1, of artikel 10, lid 2.
 - Duur van de afwijkingen, met opgave van begin- en einddatum.
 - Beknpte beschrijving van de redenen, waarom overschrijding wordt toegestaan.
 - In geval van niet-toegestane overschrijdingen, de parameter(s) in kwestie, met opgave van het aantal metingen, het aantal metingen waarbij overschrijding van de MTC werd vastgesteld. Informatie zoals de gemiddelden en de maximale overschrijding en de duur van de overschrijding, die nodig is teneinde de mate van het niet voldoen aan de MTC te kunnen waarderen, dient eveneens te worden geleverd.
 - De oorzaken van de overschrijding van de MTC (voor elke parameter afzonderlijk).
 - De bij ernstige overschrijdingen ter bescherming van de volksgezondheid genomen maatregelen (facultatief).
 - Een verbeteringsprogramma is opgezet om de naleving van de richtlijn in de toekomst te garanderen:
 - zo ja, geef een korte beschrijving van het voorgestelde programma, de geplande maatregelen, de geplande uitvoeringstermijnen, de nodige investeringen, enz.,
 - zo nee, licht in het kort toe waarom er geen behoefte aan een dergelijk verbeteringsprogramma bestaat of waarom een dergelijk verbeteringsprogramma niet noodzakelijk is.

NB:

Bij vraag 1 k) hoeft slechts een korte beschrijving te worden gegeven.

⁽¹⁾ Alleen watervoorzieningseenheden die meer dan 5 000 personen bevoorraden, komen in aanmerking.

⁽²⁾ Minimaal vereiste concentraties dienen op analoge wijze te worden behandeld.

VIII. SCHEMA VAN DE VRAGENLIJST VOOR RICHTLIJN 76/160/EEG

De volgende gegevens dienen in digitale vorm en volgens het gespecificeerde formaat te worden verstrekt.

BESCHRIJVING VAN DE GEGEVENSBESTANDEN

1. Bestand inzake de geografische ligging (dit bestand bevat de geografische coördinaten)

Rubriek	Type en veldlengte	Inhoud
Numind	CHAR 18	identificatiecode
Region	CHAR 30	regio
Province	CHAR 20	provincie
Commune	CHAR 35	gemeente
Prelev	CHAR 45	naam van het zwemwater
Lat	CHAR 8	breedte formaat: XSDDMMSS X = N (noord) S (zuid) S = spatie DD = graden MM = minuten SS = seconden
Long	CHAR 8	lengte formaat: YSDDMMSS Y = W (west) E (oost) S = spatie DD = graden MM = minuten SS = seconden
Cedeau	NUM 1	bemonsterd watertype cijfercode: 1 = zeewater 2 = rivier 3 = meer 4 = estuarium
Rem	CHAR 80	vrij commentaar

2. Algemeen bestand (dit bestand bevat algemene informatie over elk zwemwater)

Rubriek	Type en veldlengte	Inhoud
Numind	CHAR 18	identificatiecode
Annee	NUM 4	jaar
Debdat	NUM 8	begin van het badseizoen formaat: YYYYMMDD
Findat	NUM 8	einde van het badseizoen formaat: YYYYMMDD
Nobexe	NUM 2	aantal monsters
Banned	CHAR 1	wateren met tijdelijk zwemverbod (niet verplicht) code: B = zwemverbod spatie = geen zwemverbod
Rem	CHAR 80	vrij commentaar

3. Parameter-overzichtsbestand (dit bestand bevat de resultaten van de zwemwaterkwaliteitsbepaling voor elke parameter afzonderlijk)

Rubriek	Type en veldlengte	Inhoud
Numind	CHAR 18	identificatiecode
Annee	NUM 4	jaar
Parno	NUM 3	nummer van de parameter formaat: PPU PP = code van de parameter U = code van de subparameter
Parnob	NUM 2	aantal malen dat deze parameter is bepaald
Parnodi	NUM 2	aantal meetresultaten dat de imperatieve waarde overschreed
Parnodvin	NUM 2	aantal meetresultaten dat de nationale norm overschreed
Parnodg	NUM 2	aantal meetresultaten dat de richtwaarde overschreed
Frequence	CHAR 1	frequentie van de bepalingen code: Y = ten minste iedere 14 dagen N = minder vaak dan tweewekelijks
Rem	CHAR 80	vrij commentaar

Beschrijving van de identificatiecode

De volledige identificatiecode moet uniek zijn (dat wil zeggen, hij mag in het volledige gegevensbestand slechts voor één zwemwater gebruikt worden) en dient van jaar tot jaar ongewijzigd te blijven; wanneer een nieuwe meetlocatie wordt toegevoegd, moet deze een code krijgen die nog nooit eerder is gebruikt. Als een zwemwater alleen van naam verandert, moeten identificatiecode en meetlocatie ongewijzigd blijven.

Type en veldlengte	Inhoud
CHAR 1	Nuts-code van niveau 0 (land) ⁽²⁾
CHAR 1	Nuts-code van niveau 1 (regio) ⁽²⁾
CHAR 1	Nuts-code van niveau 2 (provincie) ⁽²⁾
CHAR 1	Nuts-code van niveau 3 (departement) ⁽²⁾
CHAR 2	Loc-code van niveau 1 (gemeente) ⁽³⁾
CHAR 3	Loc-code van niveau 2 (gemeente) ⁽³⁾
CHAR 9	Zwemwatercode ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit veld dient de zwemwatercode te bevatten die in de Lid-Staat op nationaal niveau wordt gehanteerd, voor zover een dergelijke code bestaat en wanneer deze uniek is. Zo niet, dan wordt voorgesteld de zwemwater-Nuts-eenheid per Nuts III-eenheid doorlopend te nummeren.

⁽²⁾ In tabel 1 wordt nadere informatie verstrekt over de Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (Nuts-code), als gebruikt door Eurostat.

⁽³⁾ In tabel 2 wordt nadere informatie verstrekt over de omschrijving van „localiteiten” (Loc-code), als gebruikt door Eurostat.

De volledige lijst van codes, regio- en gemeentenamen wordt per Lid-Staat op een afzonderlijke 3½"-schijf geleverd.

4. Aanvullend bestand: „Read me” (vrij formaat)

- Geef een overzicht van de analytische methode(s) die worden gebruikt om de naleving van de richtlijn te controleren.
- Geef een bondige beschrijving van de saneringsprogramma's voor zwemwateren die momenteel niet aan de imperatieve waarden van de richtlijn voldoen, met inbegrip van een tijdschema voor de maatregelen en een opgave van de nodige investeringen.

NB: Er dient slechts beknopte informatie over de analytische methodes te worden verstrekt.